

# Tas Latweeschu lauschu draugs.

1832. 8. Janw.

2<sup>ra</sup> lappa.



Preezajeetees lihds ar to preezigu!

Tahs behdas juhs taggad jau sinnat, mihi lassitaji, kas juhsu draugam wezzâ gaddâ wehl bija usnahkuschas; — bija gan leelas, bet arri tee preeki ahtri un tik beesi winnam zehlahs, fa winsch wissu nofkumshas nu drihs aismirse. — Klauseet nu winna preekus! — Weena deenâ, kad wakkars jau mettahs un winsch patlabban pee wezzahm un jaunahm grahamatahm fehdeja, gribbedams sinnah, fo Wahzeeschi, Pranzuhfchi un zittu tautu behrni zittfahrt pahr teem Latweescheem bija dohmajuschi un rakstijuschi, — luhk! tad diwi semneeki eenahze istabâ un, labb-wakkars fazzijuschi, winnam stahstija, fa winni abbi effoht weena tehwa behrni, bet masas deenâs jau isklihduschi, taggad weens dsihwojoh Kursemme un ohtrs Widsemme; scho paschu deenu abbi effoht atnahkuschi Rihgâ, schè no nejauschi eebraukuschi weena mahjasweetâ un tur dab-bujuschi sinnah, fa Latweescheem tahdas awihses fohlitas, kas winneem ne kahdas teefas fluddinaschanas, bet tikween zittas jaunas sinnas un mahzibas ifneddel atnestu. Winni tuhliht effoht atsfrehjuschi, paschi isklausicht, woi tas arri effoht teef. Kad nu tas draugs winneem iss-teize, kas winnam prahtâ bija, tad tee leela preekâ tam pateize un luhdse, lai arri preefsch winneem tahdas lappas suhta un lai drohfschi

tizz, ka dauds dauds Latweescheem tapatt ka winneem firds lohti nessahs us grahmatahm, us Deewa atsikhchanu un wissadu labbu mahzibu. — Schee lautini bija dauds zittadi, ne ka tee abbi, pahr kurreem pirma lappa stahstija; schee to behdigu eedrohfschinaja un eepreezinaja. — Kad winni bija aigahjuschi, tad pasteswihrs atnahze un no Jaun-Laizenes-muischas atnesse grahmatinu, fo weens ihsts Latweetis bija rakstijis un fur winsch schohs wahrdus bija lizzis eefschâ: "Par to mehs jums firds - semmigi pateizam, ka juhs scho darbu esseet usnehmuhschi; lai Deews to jums atmaka ar wissu laimi un gohdu un lai winsch jums pee ta palihds lihds gallam neapnifdameem strahdahrt, — us to ween raudsi-dameem, ka tai semmai fahrtai arri fahda dsirkstelite ta prahtha gaischuma warretu tikt eeedesinata." — Pehz mas deenahm draugs dabbuq zittu grahmatinu lassicht, fo zits Latweetis us semmehm farbam zeenigam mahzitajam bija suhtijis un fur winsch pahr tahm jaunahm awihsehm ta bija rakstijis: "Alf preeks, mums Latweescheemi nahkofschâ gaddâ weens draugs, kas muhs katra neddelâ no jauna apmeklehs!" Schis prahtings rakstitajs farwu grahmatinu pabeidsoht arri schohs gudrus, taisnus wahrdus bija peelizzis: "Lai ta pilniga Deewa gudriba ar farwa garra spehkeem isplattahs eefsch mihlestibas pahr wisseem muhsu mahzitajeem un dwehselu ganneem! Lai muhsu augsta waldischana un wissi muhsu augsti leelfungi to mihlestibas prahtu no augschenes dabbu, ka mehs nabbagi Latweeschi un muhsu behrni pee winnu schehligahm tehwa-rohkahm us zelleem tahs taisnibas un Deewa atsikhchanas kluhtum nowesti." — Mas deenu atkal pehz tam, trescha grahmatina draugam nahze rohkâ; to wehl zits Latweetis, no Lohberga-muischas, winnam bija rakstijis un tur eefschâ wissi wahrdi skaidri rahdiya, ka arri schis gohdigs wihrs winna labbu prahtu bija atsinnis, jo tur stahs weja ta rakstichts: "Juhsu firds pahr mums nomohdâ irr un juhs ar tehwschkahm labbdarrischahanahm gribbat gahdaht mums gudribu un Deewa atsikhchanu pasneegt un muhs no tumfibas west gaisma." —

Jums trim kristigeem brahleem tas Latweeschu lauschu draugs sakka:  
Paldeevs par to mihligu eepreezina schanu, ko juhsu raksti winnam irr  
atnessuschi. Jau winsch bija baijoees, ka neweenam Latweescham pa-  
tiktu winna lappinas lassih, — un redseet! ta ka jums, arri dascheem  
simteem juhsu tautas brahleem labs prahcts usnahze.

Ak preeks! ak laime! — Kas tad to gan buhtu dohmajis! — Bet  
lai nu tas Wissuschehligajs, kas jau tik tahl palihdsejis, arri us preefschu  
palihds, ka schis darbs winnam par patikschani un teem mihleem Lat-  
weescheemi par labbu issdohdahs!

Faunas sinnas:

• No Pehterburges (15ta Dezember). Muhfu Keisera walsts  
irr tik leela, ka tew zaure puusgaddu waijadsetu braukt, ja tu no weena  
galla us ohtru gribbetu nahkt. — Ja tu no Pehterburges isbrauktu  
prett rihtes puissi un weenia gabbala brauktu, tad tu pehz dascheem meh-  
nescheem gan nahku Sibberi, un ja tu tad wehl zaur wissu Sibberi  
etut, tad tu nahktu tanni semme, ko fauz Kamtschatku. Schinni sem-  
me, kas naw tahl no leddus juhras un kur drihs wissapfahrt zitta leela  
juhra irr, tur dauds ilgaki un wairak sneegs friht un falst, ne ka pee  
mums, ta ka tur ar firgeem braukdams ne mas ne warr istift, bet tik  
ar funneem ja brauz, kas ihsten weegli tahs masas kammianinas ware  
wilkt pahr wissu to sneegu. Tur dsihwo daschas tautas, kas lihds schim  
laikam pawissam ne pratte to semimi kohpt un tapehz mas no labbibas  
un zitteem semmes augleem sinnaja. Winni usturrejahs wisswairak  
no siwim, rohneem un zitteem juhras lohpeem; — un tahda barriba  
winneem pascheem gan labbi pee firds gahje, bet Kreeweem, Wahzee-  
scheem un zitteem laudim, kas winnu starpa dsihwo, teem firds fahroja  
pehz maises un to winni par paschu dahrgu naudu retti warreja dab-  
buht. — Schodeen mums ta finna irr atnahksi no ta wissleelaka zee-  
ma, kas tanni semme pee juhrmallas irr un ko fauz Pehterpawlowski, ka

tur pagahjuschu wassaru, muhsu schehligam Keiseram pa prahtam, pir-  
mureisi effoht eesahjis to semmi apstrahdahrt. Pirmâ Meija deenâ, tad  
tahs semmes gubbernators jau bija atnahjis tanns zeemâ, tad tee laudis,  
kas tur dshwo, lihds ar winnu un ar faweeim zitteem teesas fungem un  
ar fawu mahzitaju gahje ahra us teem laukeem, fo jau par eefahkumu bija  
isredsejuschi. Tur ahra wissi kohpâ, Deewu luhguschi, ar preeku assarahm  
tohs pirmus graudinus tai semmei fehjoht ustizzeja, kas, ja Deews palihd-  
sehs un zilweki ne apnits strahdahrt, wehl behrnu behrneem fatra gaddâ  
baggatu maist dahwinahs. — Deews tas Kungs lai tad nu arri tur teem  
lautineem dohd fawu fwehtibu, fa winnu fweedri welti ne friht semmê, bet  
fa labs strahdneeks arri tur to atrohn, kas tam pee dsihwibas usturru irr  
waijadsgs.

No Rihges (8. Janw.). Jau preefsch peez gaddeem daschi Kur-  
semmes un Widsemmes mahzitaji weenprahrtigi fawâ starpâ bija nospree-  
duschi, daschreis fanahkt, fa winni tik pahr Latweeschu wallodu warretu fa-  
runatees, zits zittam fawas dohmas pahr to isteift un ta, ar wahrdeem un  
rafsteem mahzoht, arri phepalihdseht, fa ikweens zits zilweks to paschu  
wallodu jo deenas jo weeglaki warretu eemahzitees. Arri zitti fungi un lau-  
dis, kas to wallodu mihlo, ar scheem mahzitajeem irr fabeedrojusches un  
ta winni wissi kohpâ daschreis jau irr fanahkuschi, weenu gaddu Rihgâ,  
ohtru Zelgawâ. Pehrna gaddâ winni fehrgas laika deht wiss ne warreja  
fanahkt. Tapehz winni schi jauna gadda eefahkumâ jau fanahks un 20ta  
Janw. sché Rihgâ buhs un daschâs deenas kohpâ paliks.

• M i h f l a.

Kas tad ta par tiltineeze? uppehm taifa tiltus wirsu, stiprus, leelus;  
bet balei winnai wiss ne waijaga.

Brihw driskeht. No juhmallas-gubbernémentu augstas waldischanas pusses:

C. E. Napier sky.